

MAZAL TOV - FÉLICITATIONS

Le Rabbin, le Président, le C.A. et le Kahal présentent leurs sincères félicitations et leurs vœux de bonheur aux familles Jules Wahnoun et Emile Amar pour la naissance d'un petit garçon dans le foyer de Elie Wahnoun et Ilana Amar / Wahnoun. Mazal Tov

NAHALOT - CE CHABBAT NOUS ÉLEVONS LA MÉMOIRE DE:

Stria bat Hanna Bitton Z"l 25 Eloul - 16 Sept.
Yamna bat Tito Z"l 28 Eloul - 19 Sept.

KIDDOUCH CHABBAT

Est offert par: La Communauté Hékhhal Shalom

SÉOUDA CHÉLICHITE

Est offert par: 1- La famille Fhima pour les onze mois de deuil de leur père et époux M. Jacques Fhima Z"l.
2- M. Amar Patrick pour la nahala de sa mère Yamna bat Tito Z"l

ÉVÉNEMENTS HÉKHAL SHALOM

COMITÉ DES DAMES D'HÉKHAL SHALOM
Hafrachat 'Halla pour les dames

Venez pétrir votre pain pour Roch Hachana

Conférencier Rabbin Ronen Abitbol

Le Dimanche 17 Septembre 2017 à 19h30.

Commanditée par: Claudine Margalit bat Freha Guila, Céline bar Perla, Ravit bat Lilian et Karen bat Abraham

N'oubliez pas d'apporter le bol pour pétrir votre pâte et un plastique pour la couvrir.

Tous les ingrédients vous seront fournis

ROCH HACHANA TICHRI 5778

JEUDI 21 SEPTEMBRE 2017

LE MOLAD SERA

LE MERCREDI 20 SEPTEMBRE 2017

23:28 + 16 PART DE L'HEURE



לשנה טובה תכתבו ותחתמו

LA JOURNÉE DE ROCH HACHANA

sera répétée.

1- Il faut se lever de très bonne heure à Roch Hachana, même si on n'a pas l'habitude de le faire toute l'année, afin d'assister à l'office du début à la fin. 2- On prie Cha'hrit comme les jours de Yom Yov jusqu'à la Âmida. La Âmida est la même que celle d'Ârvit. 3- Après la 'Hazara de la Âmida, on dit 'Avinou Malkénou', considérée comme une importante prière, car, rapporte le Talmud (Taânit 25b), c'est en invoquant D-ieu par 'Avinou Malkénou' (notre Père, notre Roi) que Rabbi Âkiva fut exaucé en faveur du peuple obtenant une fois l'annulation d'une terrible sentence divine. 4- La lecture de la Torah est suivie de la sonnerie du Chofar, Mitsva, qui caractérise le jour de Roch Hachana. On sonne à plusieurs reprises, avant et pendant la prière du Moussaf. 5- Le Moussaf comprend outre les trois premières et les trois dernières Bérakhot habituelles (avec les intercalations spécifiques aux Yamim Noraïm) trois Bérakhot intermédiaires accompagnées chacune d'une série de dix versets. Première série: Les Malkhouyot (versets indiquant le règne de D-ieu). Deuxième série: les Zikhronot (versets qui évoquent le souvenir des ancêtres), troisième série: les Chofarot (versets qui se réfèrent à la sonnerie du Chofar). Nous suivons en cela la recommandation: "récitez devant Moi des Malkhouyot afin que vous Me fassiez régner sur vous, des Zikhronot afin que votre souvenir monte à Moi pour le bien, et par quel moyen, par la sonnerie du Chofar (Roch Hachana 16a).

Après la Téfila

1- On quitte l'office du matin le cœur joyeux et confiant en D-ieu qui a écouté nos prières et accepté l'appel du Chofar. On prend un déjeuner de fête et on en loue le Créateur. Ce deuxième repas doit être pris dans une atmosphère sérieuse de Kédoucha et accompagné de l'étude de la Torah. 2- On a l'habitude de ne pas dormir l'après-midi de Roch Hachana et de consacrer ce moment à dire des Téhilim ou à étudier la Torah. Si on a la tête lourde et qu'on ne pourrait pas se concentrer plus tard pour la prière de Min'ha, on peut se reposer un peu, passée l'heure de midi.

Min'ha et Tachlikh

1- Après la prière de Min'ha du premier jour, on a l'usage de réciter le Tachlikh. A cet effet, on se rend au bord de la mer ou du fleuve (ou bien sur une terrasse d'où on a une vue sur la mer) ou à côté d'un puits ou d'une citerne d'eau - et on récite les trois versets: « Mi E-I Kamokha... Vétachlikh... Titène Emeth... » invoquant D-ieu qui, dans Sa Bonté, pardonne et "jette à l'eau" nos péchés. Ces versets sont précédés d'une explication sur leur signification profonde et suivis d'une prière générale, comme indiqué dans les rituels de prières de Roch Hachana. (Mekor Daat - Halakhot)

CHABBAT SHALOM

LE BULLETIN HÉBDOMADAIRE DE NOTRE COMMUNAUTÉ

VOL. 4 No.22

CHABBAT 16 SEPTEMBRE 2017

25 ELOUL 5777

Paracha

NITSAVIM - VAYÉLÉKH

Allumage des bougies

du Chabbat: 18:48

Sortie du Chabbat: 19:48



Horaire des Offices - 2017 - 5777

Chabbat 16 Septembre 2017 - 25 ELOUL 5777

Chahrit: 8:15

Cours avec Rav Ronen A. Abitbol 17:15

Minha: 18:15 Séouda Chélichite et Arvit

Dimanche 17 Septembre 2017

Chahrit: 7:00 - 8:00

Minha suivie d'Arvit: 18:45

Lundi 18 au Mardi 19 Septembre 2017

Chahrit: 6:00 - 7:00 - 8:00

Minha suivie d'Arvit: 18:45

Mercredi 20 Septembre 2017

VEILLE DE ROCH HACHANA

Séli'hot, Chahrit et Hatart Nedarim: 5:00

Min'ha suivie d'Arvit: 18:30

Allumage de Bougies: 18:38 - Eruv Tavchilin

Jeudi 21 Septembre 2017 1 TICHRI

ROCH HACHANA JOUR 1

Chahrit: 7:30

Minha & Tachlikh suivie d'Arvit: 17:45

Vendredi 22 Septembre 2017 - 2 TICHRI

ROCH HACHANA JOUR 2

Chahrit: 7:30

Minha suivie d'Arvit: 18:00

ALLUMAGE DES BOUGIES: 18:34

PARACHA NITSAVIM - VAYÉLÉKH

בס"ד

Repentir et Retour - Josué; la Torah

Parachat Nitsavim-Vayélékh

ראש השנה 5778



שנה טובה ומתוקה

Unité de la communauté

« Vous vous trouvez aujourd'hui devant Hachem votre D-ieu : vos chefs, vos tribus, vos anciens... tout homme d'Israël. »

Nos Sages nous apprennent que lors de notre jugement à Roch Hachana, devant le Créateur du monde, nous serons absolument et totalement seuls. Cette solitude doit nous mettre devant nos responsabilités. En effet, nous ne pouvons-nous reposer sur le mérite de notre famille, sur l'éducation que nous avons eue, ou encore sur le milieu dans lequel nous vivons et qui fait parfois que nous faisons les choses pour être dans la norme, sous l'effet de la pression sociale.

« L'homme a été créé unique pour t'apprendre que si une âme d'Israël est perdue, c'est un monde complet qui est perdu, et si une âme d'Israël est accomplie, alors c'est un monde complet qui est réalisé », nous dit une Michna du quatrième chapitre de Sanhédrin.

Cette Michna vient nous apprendre la grandeur du Créateur du monde, qui a créé le monde pour chacun d'entre nous. C'est pour chacun d'entre nous que le monde a été créé. Plus que cela, explique Rav Wolbe, chacun de nous est porteur de capacités, d'un potentiel, de forces, de traits de caractères, que personne avant nous et après nous, ne pourra réaliser dans ce monde.

Moché Rabbenou veut faire comprendre aux enfants d'Israël qu'ils se trouvent tous devant Hachem aussi comme une communauté. Cela veut dire que appart d'être des individus nous faisons partie d'une grande communauté uni qui passe inconditionnellement par la Techouva, pour expier sur tous nos manquements dans le domaine de l'individu.

Soyons solidaires envers notre communauté, soit en faisant du bénévolat, soit en la supportant avec dons, ou au moins payer de dons déjà promis. Ce si fait partie de la Techouva envers vos obligations religieuses public.

N'oubliez pas que la communauté est toujours là pour vous servir. Aidez-nous à Vous Aider.

INFORMATION: www.hekhalshalom.com

Communauté Sépharade Hékhhal Shalom,
Synagogue - Kollél - Mikvé - Salle des fêtes
825 Gratton, Ville Saint-Laurent, H4M 2G4,
Tél: 514 747-4530 - Fax: 514 747-5283 - Mikvé: 514 747-7707

Design et Graphisme: Roland Harari

T: (514) 591-2761, E: teknovar@videotron.ca

Ce Bulletin hebdomadaire est dédiée à la mémoire de mes chers parents Ovadia ben Merav Z"l et Liliane Leah bat Rachel Z"l

Rabbin Ronen A. Abitbol



Une Mitzvah particulière

« Elle n'est pas au ciel pour que tu dises: qui montera pour nous au ciel la chercher, pour nous la faire entendre et que nous la mettions en pratique ! Et elle n'est pas au-delà des mers... Elle est très proche de toi dans ta bouche et dans ton cœur, pour être accomplie » (Devarim des générations, et c'est la Techouvah, le repentir, le retour à l'Éternel.

C'est pourquoi Moché Rabénou dit aux enfants d'Israël: "Ne trouvez pas d'excuse en disant, qui irait pour nous au ciel pour la prendre et nous la faire entendre", pensant aux Prophètes dont la vocation est de transmettre le message divin, ni "qui irait au-delà des mers...", faisant allusion aux sages qui demeuraient loin. La Techouvah est proche de toi, c'est même la seule chose qui soit vraiment entre les mains de l'homme.

La Dernière démarche de Moché Rabénou

La Torah nous raconte comment Moché Rabénou s'était rendu auprès des Enfants d'Israël pour leur adresser les paroles suivantes: «J'ai cent vingt ans aujourd'hui et je ne peux plus aller et venir devant vous pour vous diriger et pourvoir à vos besoins. Je vous recommande mon disciple Yéhochoûâ (Bin Noun) qui a été désigné par l'Éternel pour vous servir de guide. A présent soyez forts et courageux, n'ayez pas peur de vos ennemis, car D-ieu ne vous abandonnera pas».

Pourquoi Moché Rabénou dut-il se rendre auprès du peuple et non le contraire ? La réponse qu'en donne nos Sages est d'un enseignement capital. La Torah veut nous révéler avant de fermer le grand Livre de l'histoire et du devenir de l'Humanité: la marche en avant. Moché Rabénou déclare à ses interlocuteurs «J'ai cent vingt ans, je ne peux aller et venir» et pourtant on le voit courir de tribu en tribu pour porter la bonne parole. Cette marche de Moché Rabénou est le testament spirituel que le père laisse à ses descendants. Tant que le peuple juif saura marcher, aller de l'avant, progresser dans tous les domaines de la vie et surtout dans le domaine vital de la vie spirituelle, condition indispensable à la pérennité de son identité, Israël se maintiendra contre vents et marées malgré toutes les épreuves qui peuvent

fondre sur lui tout au long de son histoire mouvementée.

Le Seder de Roch Hachana

LES DEUX SOIRS de Roch Hachana, après avoir récité le kiddouch s'être lavé les mains et avoir mangé le pain, on a la coutume de consommé certaines aliments pour symboliser à travers nos prières et nos espoirs une année douce. Ces aliments furent choisis car leurs noms hébraïques sont proches de termes qui expriment nos souhaits pour l'année qui commence. Une prière accompagne la consommation de chaque aliment, exprimant nos vœux liés à leurs nom.

Dattes

D'abord on récite la Berakha: Baroukh Atta A-donaï E-lohénou mélèkh haôlam boré peri haËts

Après avoir mangé la datte on dite :

יהי רצון מלפניך ה' אלהינו ואלהי אבותינו, שיתמו אויבינו ושונאינו וכל מבקשי רעתנו

Yéhi ratsone milefanekha A-donaï E-lohénou vE-lohé avoténou, chéyitamou oïvénou vessonénou vekhol mevakhé raâténou

Puisse être Ta volonté, Éternel notre D-ieu et D-ieu de nos pères, qu'il y a une fin à nos ennemis, ceux qui nous haïssent et tous ceux qui nous veulent du mal.

Graines de sésames (Roubya)

D'abord la Berakha: Baroukh Atta A-donaï E-lohénou mélèkh haôlam boré pri haAdamah

Béni sois-Tu, Éternel notre D-ieu, Roi de l'univers, qui crée le fruit de la terre.)

יהי רצון מלפניך ה' אלהינו ואלהי אבותינו, שירבו זכיותינו ותלכבנו

Yéhi ratsone milefanekha A-donaï E-lohénou vE-lohé avoténou, chéyirbou zakhoyoténou outelabevénou

Puisse être Ta volonté, Éternel notre D-ieu et D-ieu de nos pères, que nos mérites se multiplient et que Tu nous prennes à cœur.

Poireau.



Lié au mot כרת: «couper, abattre».

יהי רצון מלפניך ה' אלהינו ואלהי אבותינו, שיפרתו אויבינו ושונאינו וכל מבקשי רעתנו

Yéhi ratsone milefanekha A-donaï E-lohénou vE-lohé avoténou, chéyikhretou oïvénou vessonénou vekhol mevakhé raâténou.

Puisse être Ta volonté, Éternel notre D-ieu et D-ieu de nos pères, que soient abattus nos ennemis, ceux qui nous haïssent et tous ceux qui nous veulent du mal.

Blettes



Liées au mot סלק: «partir, disparaître».

יהי רצון מלפניך ה' אלהינו ואלהי אבותינו, שישתלקו אויבינו ושונאינו וכל מבקשי רעתנו

Yéhi ratsone milefanekha A-donaï E-lohénou vE-lohé avoténou, chéyistalkou oïvénou vessonénou vekhol mevakhé ra'aténou.

Puisse être Ta volonté, Éternel notre D-ieu et D-ieu de nos pères, que disparaissent nos ennemis, ceux qui nous haïssent et tous ceux qui nous veulent du mal.

Courge



La courge. Liée au mot קרע: «déchirer» et aussi קרא: «annoncer, énoncer».

יהי רצון מלפניך ה' אלהינו ואלהי אבותינו, שתקרע רוע גזר דיננו ויקראו לפניך זכיותינו

Yéhi ratsone milefanekha A-donaï E-lohénou vE-lohé avoténou, chéyikrá roâ gzar dinénou, veyikaréou lefanekha zakhoyoténou.

Puisse être Ta volonté, Éternel notre D-ieu et D-ieu de nos pères, que le mal de notre verdict soit déchiré, et que nos mérites soient énoncés devant Toi.

Grenade



יהי רצון מלפניך ה' אלהינו ואלהי אבותינו, שירבו זכיותינו כרמון

Yéhi ratsone milefanekha A-donaï E-lohénou vE-lohé avoténou, chéyirbou zakhoyoténou karimone.

Puisse être Ta volonté, Éternel notre D-ieu et D-ieu de nos pères, que nos mérites se multiplient comme [les grains de] la grenade.

Pomme et miel



Trempez de la pomme dans du miel (certains ont la coutume d'utiliser de la pomme cuite dans du sucre) et dites:

יהי רצון מלפניך ה' אלהינו ואלהי אבותינו, שתחדש עלינו שנה טובה ומתוקה

Yéhi ratsone milefanekha A-donaï E-lohénou vE-lohé avoténou, chéyit' hadech alénou Chana Tova oumetouka.

Puisse être Ta volonté, Éternel notre D-ieu et D-ieu de nos pères, que Tu renouvelles pour nous une année bonne et douce.

Tête de bélier (ou de poisson)



יהי רצון מלפניך ה' אלהינו ואלהי אבותינו, שנהיה לראש ולא לזנב ותזכר לנו עקדתו ואילו של יצחק אבינו בן אברהם אבינו עליהם השלום

Yéhi ratsone milefanekha A-donaï E-lohénou vE-lohé avoténou, chénihyé leRoch velo lezanav, vetizkor lanou Akédato chel Yits'hak avinou ben Avraham avinou aléhém hachalom

Puisse être Ta volonté, Éternel notre D-ieu et D-ieu de nos pères, que nous soyons à la tête et non à la queue. (Ce qui suit est ajouté uniquement pour une tête de bélier :et Tu te souviendras pour nous de la ligature de notre père Isaac, le fils de notre père Abraham, que la paix soit sur eux.)

Coin de la Halkha - Roch Hachana

1- Le soir de Roch Hachana, on doit s'empresser de se rendre à la synagogue et de réciter la prière d'Arvit, avec ferveur et émotion, car on est déjà entré dans le jour du Jugement.

2- Dans les Amidot de Roch Hachana et de Kipour, on intercale dans les deux premières Bérakhot: Zokhrénou Le'hayim et Mi Kamokha respectivement. En cas d'oubli, on ne répète pas la Âmida. La troisième Bérakha s'achève par Hamélekh Hakadoch au lieu de Ha-el Hakadoch. La mention Hamélekh (le Roi) est obligatoire car Roch Hachana est caractérisé par la révélation du Roi venu juger le monde. Si on a dit Ha-el ou Hamélekh, il faut répéter la Âmida depuis le début. Dans l'avant-dernière Bérakha, on intercale Oukhtov Léhayim Tovim... et dans la dernière: Ouvséfer 'Hayim. Si on a oublié de les intercaler, on ne se reprend pas. La Âmida de Roch Hachana comprend une Bérakha intermédiaire spéciale (entre les 3 premières et les 3 dernières) où Roch Hachana est mentionné en tant que jour du souvenir, Yom Hazikarone.

3- Au retour de la prière d'Arvit, la table doit être prête et les bougies allumées, exactement comme en tout autre Yom Tov. On dit Kiddouch, en mentionnant Ché'héyanou les deux soirs de Roch Hachana. Toutefois, comme il existe un doute quant à la nécessité de répéter Ché'héyanou le deuxième soir, il est préférable d'avoir devant soi au moment du Kiddouch un fruit nouveau sur lequel on appliquera également la Bérakha de Ché'héyanou. Quoi qu'il en soit, cette Bérakha

CE BULLETIN A ÉTÉ COMMANDITÉ PAR:

M. BOB CHRIQUI POUR LA NAHALA

DE SA MÈRE STRIA BAT HANNA BITTON Z"l.

VEUILLEZ CONTACTER LE BUREAU AU (514) 747-4530

POUR LA COMMANDITE DE CE BULLETIN

